

MORGEN.

KOLONIALE WEESKAMER
EN
TRUST MAATSCHAPPY.
VERKOOPING VAN
Handels Voorraad,

In den Insolventen Boedel van WALTER ROWLANDS,
Kleidermaker, van de Kaapstad.

OP MORGON, DEN 1 JULY,
ZAL TEN 10 URE 's VOORMIDDAGS

Aan den Winkel van den Insolvent,
A. 60, Kortemarktstraat, worden verkocht, al syn

Handels Voorraad.

BESTAANDE IN OMTRENT:

50 STUKKEN LAKEN, ONDERSCHEIDENE LENG.
TEN
60 DITO DRILLING, GEKOORD en MOLESKIN
60 LAPPEE ONDERBAATJESGOED
75 KOKKEN, WINTER en andere JASSEN.
Eene hoerelheid HOEDEN PETTEN, KRUISBANDEN, HEMDEN, KNOPEN, enz.
Ook WINKELRAKKEN, GLAZEN RASTEN, TOON-BANK, GROOTE SPIEGEL, GASPYDEN, enz. enz.
J. N. RUSSOUW, Eeninge Curator.
De Heer L. P. CAUVIN, Afslager.

AAN SPECULATEURS
PUBLIEKE VERKOOPING VAN
KOSTBARE VASTE GOEDEREN
MEUBelen, ENZ.,

In den Insolventen Boedel van PIETER ULRIC FISCHER,
PIETER ULRIC ZOON, van de Kaapstad.

D E Ondergetekenden, in hunne betrekking als gezamenlyke Curatoren in dezezen Boedel, zullen stellig aan den Hoogsten Bieder per publieke vendutie doen verkopen.

OP VRYDAG,
Den 11den July 1856,

Met Liberaal Strykgeld en Bonus,

Dat geryflik WOONHUIS en ERF, onder dubbele verdieling, gelijc in het centraal gedeelte der stad, aan het bovenende van Pleinstraat, nabij den Hoek van Boomstraat, groot 20 kwt. roeden en 17 ditta vorten, met 4 Slampakkers, Gaardery, twee Dispensers, Koken, en Et en Zithakkers, een grote Achterplaats, buiten veel Buiteverdieping, al een Koochhuis, en een Zolder voor Voeder onlangs g h-uwl, 2 Stallen voor omtrent 10 Koeljen of Paarden, alsmde private Waterleiding.

Dit Eigendom is in eenen goede staat van reparatie, synde geene kosten gespaard geworden, om hetzelve een zeer aangename Woning te maken. Het plat is alles van Jatbouw.

Dit Eigendom zal worden verkocht, hetzey gezamenlyk of afzonderlyk by de op en afslag.

Induiden zullt a worden verkocht, een hoeveelheid schoone Snuffel in doosjes tot afderving in gereedheid gebragt, Schalen, Gewichten, enz.

P. H. HIDDINGH,
A. P. J. VAN DER POEL, } Curatoren.
W. C. A. MOLLER.
Kaapstad, 17 July 1856.
De heer L. P. CAUVIN, Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN EENE
KOSTBARE PLAATS

In den Insolventen Boedel van PIETER ULRIC FISCHER,
PIETER ULRIC ZOON, van de Kaapstad.

OP MAANDAG,
DEN 14den JULY 1856,
Ten 11 ure precies,

Z AL door de Curatoren in bovengem. Insolventen Boedel stellig aal den Hoogsten Bieder worden verkocht,— die kostbare en gezonde plaats voor VEE, genaamd:

"TURF HALL,"

gelegen in de Kaapstads Afleiding, in de Vlakte, ten Oosten van Wynberg, ontrant drie-kwart uur ver, en van de Kaapstad slechts een uur, bevattende een goed sterk Gebouw, met enkele kleine COTTAGE, hebbende 3 Kamers, en een grote Gaardery, en verscheidene Buitengebouwen, als Stallings voor 8 Paarden, een Afdak voor Koeien, en een grote Kraal voor 70 tot 80 stukken Vee,— groot 181 morgen en 561 kwt. roeden. Eigendom en Euwigdurend Erfpachtland; behalve 29 en 257 kwaadraad gronden Euwigdurend Erfpacht.

Dese Plaats, zoo wel bekend, behoeft geene aanbeveling. Den daan naam van de plaats blykt het dat al de Grond Turfond is, zeer geschikt tot alle soorten van Tuinen, voor Aardappelen,—daar vele honderde midden naar de markt kunnen worden gezonden, en welke altoos hoog er prisen halen dan andere Aardappelen.

Dese Plaats zal worden verkocht by Up en Afslag, met

Liberale Strykgeld en Bonus,
Verversching zullen verschafft worden

P. H. HIDDINGH,
A. P. J. VAN DER POEL, } Curatoren.
W. C. A. MOLLER.
Kaapstad, 17 July 1856.
L. CAUVIN, Afslager.

JOHS. JACS. DU TOIT DE VILLIERS,

Notaris Publiek, Gezworene Translateur, Conveyancer Agent en Gilchristende Notaricatuur voor het Magistratuur Hof van de Paarl.

GEEFT kennis, dat hy als nog voortgaat met syne kan-
toor-bezigheiden in al de boven-mentionede vakkten, onder
de thans vermeerde Maistratuur Juistie, hebbende
hy de vereiste licentie uitgenomen, als bepaald door het
Koloniaal Parlement, en is nu geautoriseert Rekeningen
ten bedrage van £20, en Wissels ten bedrage van £10,
geregelyk intevorderen; vertrouwende door goede behan-
deling, by voortduren die liberale gunst en ondersteuning
te zullen blijven genieten van syne vrienden en begunstigers
welke hy sedert het oprichten van syn kantoor tot hiertoe
zoo ruimtums heeft ondervonden.

JOHS. JACS. du TOIT de VILLIERS,
Notaris Publiek, enz.

Kantoor naast de Pearseche Molen, 20 Juny 1856.

Vergaren te No. 92, Walestreet, Kaapstad
elken Maandag en Donderdag ochtend en met
de daaropvolgende post naar de Buiten-Districten
verzendt.

Terms: — In de Stad per jaar Rds. 22 per
kwartaal Rds. 5 4.—In de Buiten-districten
voor de twee Nominaal derselver gehalveerd.
22 per jaar, plus Amortisat. Rds. 7, doch waar
al de stof van de Maandags Courant (Incomes
taal) by wryce of Supplement tot de Donder-
dag Courant wordt beperkt, Rds. 22 per
jaar of Rds. 5 4, per kwartaal.
Prys Rd. per enkeld Nommer,



Published at No. 92 Wale street, Cape
Town every Monday and Thursday Mornings
and dispatched to the Country Districts by
the first ensuing post.
Terms: — In the Town Rds. 22 per Annum, per
Quarter, Rds. 5 4.—In the Country, for the
two Papers) Rds. 22 per Annum, per Quar-
ter Rds. 7; but when the whole of the matter
of Monday's Paper (in one language) by way
of Supplement to the Thursday's Paper, is pre-
ferred, Rds. 22 per Annum for Rds. 5 4; per
Quarter.
• Single Paper 8 pence.

De **Zuid-Afrikaan.**
AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRICTEN
De Hr. W. P. R. Dican, Bloemfontein; De Hr. J. C. Hofmeyr, Burgersdorp; De Hr. C. Pritchard, Beaufort; De Hr. Th. Oosterhik, Caldes; De Hr. P. C. van Elsloo, Cla-
tentos Holland; De Hr. N. Meyer, Es Hartenbach district Moesland; De Hr. C. W. Nelson, Knysna en Plettenberg; De Hr. L. Clemens, H. H.
Par; De Hr. D. Teuber, Swellendam; De Hr. P. Korten, Stellenbosch; De Hr. —— Somerse; De Hr. H. L. de Lange Vos, Tulbagh; De Hr. D. J. de Villiers, Tygerberg; De Hr.
F. J. Gerber, Richmond; De Hr. John Becker, Riversdale; De Hr. J. Brahm, Uitschage; De Hr. J. Adelaar, Wellington Affecting Pearl; De Hr. C. Beck, L. Worcester; De
Hr. W. Moore, Wynberg; De Hr. C. W. Hutton Faure-Smith, C. A. Neder, Middelburg; De Hr. P. W. O. Aurel, Robertson.

DEEL XXVII.

MAANDAG, DEN 30 JUNY 1856.

No. 2149.

VERKOOPING VAN

KOSTBAAR VASTGOED.

In den Geassigde Boedel van W.M. BOYCE.

Heden, Maandag, DEN 30ste DEZER,

ZULLEN de Ondergetekenden doen verkoopen, stellig aan den Hoogsten Bieder, het ondergemeld

Een ruim en hechtgebouwd Huis, onder Dubbele Verdieping,

leegen in Harringtonstraat, annex het Eigendom van den heer PILKINGTON,—zo mede,

Een Groote Stal,

met Kribben en toebehoren, een grote Achterplaats, mit Waterafsluiting op dezelve, zende een der
beste en meest geschikte Plaatsen in de Stad, voor het houden van een OMNIBUS STAND, daar
zelfde expresselyk tot die eindou ingerigt is.

Zoo mede een net, gemakkelyk en ruim Woonhuis, onder Dubbele Verdieping, daar annex.

Al het bovengemeld Eigendom is onder LEIJEN DAK, en in goede reparatie, stevig gebouwd door
welen den Heer BUTLER, en biedt een schoone gelegenheid aan voor het bel-geven van Kapitaal, zynde
zynde gelegen in een nabijheid alwaar groot handel gedreven wordt, en alwaar vast Eigendom
groote hour oppereet.

D. Peerson zullen afzonderlyk worden verkocht en naderhand te zamen in een Perceel alleen by
Opslag, met Bonus.

Voor verdere byzonderheden en Plan van Sub-divisien, vervoege men zich by de Geassigde.

L. P. CAUVIN, } Geassigde.

G. MILLS, } Geassigde.

L. P. CAUVIN, Afslager.

Zadelwerk.

HEEREN beste Varkensleider en Somerset Zadels,

Dames Zadels,

Toomen,

Te koop tot VERMINDERDE PRYZEN, om een faktuur
te sluiten, by PHILIP BROTHERS.

Darling en Adderleystraten.

Yzeren Ledekanten.

EFFEN en versierde Ledekanten,

Yzeren Ketels,

Koperen Komfoor Ketels,

Blakers,

Te koop by PHILIP BROTHERS.

Darling en Adderleystraten.

Eau de Cologne.

ENIGE kantten van het echte Water, regtstreeks van
JEAN MARIA FARINA; alsmde geassorteerde Extracten en Lavendelwater.

Te koop by PHILIP BROTHERS.

Darling en Adderleystraten.

WORCESTER OMNIBUS MAAT- SCHAPPY.

D Directeuren van bovengem. Maatschappy hebben

D het genoeg, het Publiek bekend te maken, dat den

dagen van het vertrek der Omnibus van Worcester naar

Paarl, bepaald syn MAANDAG en DONDER-

DAGS, en van de Paarl naar Worcester op DINGSDAGS
en VRYDAGS. Huns overeenkomsten met de Paarl

Omnibus Maatschappy betreklyk het vervoeren van

Passagiers en Goederen naer en van de Kaapstad blyven

bestaan as voorheen.

De nieuwe Omibusse die van af den 1ste Juny aan-

staande zullen loopen, en die, wat aangant netheid, gemak-

er sterkte, niet kunnen overtroffen worden door enigens

soo recommandeerde, terwyl die've ouder huse eiger toever-

sigt op die plaatse selve gebouwd syn.

Arrangementen voor het ontvangen van Passagiers syn

gemaakt met den eigenaar der beroemde "Quin's Hotel,"

(vroeger Watsons,) alwaar Passagiers met de Bus aankom-

mende gebragt en weder by vertrek afgehaald worden. De

Omibusse en gemakkelyke inrichtingen van Quins Hotel

hebben weinig aanbeveling van nooden, terwyl hetselfe

algemeen erkend wordt as een der beste Hotellen in de

Kolonië. Die hetselfe vereerd hebben, syn van dese

daadzaam overtuigd. De Directeuren hebben dus hoege-

daad, by voortduren die liberale gunst en ondersteuning

te zullen blijven genieten van syne vrienden en begunstigers

welke hy sedert het oprichten van syn kantoor tot hiertoe

zoa ruimtums heeft ondervonden.

JOHS. JACS. du TOIT de VILLIERS,

Notaris Publiek, enz.

Kantoor naast de Pearseche Molen, 20 Juny 1856.

PROTECTEUR

Brand en Levens Assurantie Maatschappy.

KENNISGEVING AAN DEELHEBBERS.

ENE Buitengewone Vergadering van Deelhebbers zal

welen gehouden, aan het kantoor der Maatschappy,

Stadhuis Plein, op DONDERDAG den 17 July aantstaande,

ten 11 ure, ten einde overeenkomstig Artikel 23, der Grond

Wetten der Maatschappy, eenen nieuen Directeur te

benoemen in plants van welen den Wel-Edele Heer

ABRAHAM BRAINE, Jr.

Op last van Directeuren,

S. DE KOCK, Sec.

DIRECTEUREN:

De Wel-Ed. Heer J. G. BLANCKENBERG, Sr. Voorzitter,

" " F. S. BERNING,

"

2 Nieuwe Mann.....	10u. 44m. 's Morgens.
10 Eerste Quartier.....	8u. 36m. 's Morgens.
17 Volle Maan.....	10u. 44m. 's Namiddags.

DE ZUID-AFRIKAAN.

Kapstad, den 30 Juny 1856.

Het is wel bekend dat onze grens-oorlogen, met hunne eindeloze reeks van verliezen, publieke en private, veroorzaakt zyn door de onoordeelkundige behandeling der inlanden. Onze Gouverneurs, niet weinig uitzonderingen, zyn in dit bijzonderheid jammerlyk te kort geschoten; en hunne gezant die niet den rang van Resident Magistraten, in onmiddelyke aanstelling met onzr zwarte naturen leefden, en gevolgelyk de bisschoppen die hadden opon hunne eigenaardigheden beoordeeld, hebben in de moederheid der gevallen hetzelfde gebrek aan praktische wijsheid ten toon gespreid. By sommige gelegenheden heeft ontydige zuchtigheid, welke wilden nooit malaten van een gevoel van zwakheid toetschryven, verachtig gekwrekt; by andere heeft onnooddige bemoeienis met hunne nationale gewoonten hen verwoed gemaakt, of hebben onnooddige gewelddadigheden, gepleegd op hen die zy geleerd hadden te erbringen, hem gedreven tot daden van summiere wraak. Beloften welke niet vervuld werden, en bedreigingen welke nooit ten uitvoer werden, haften den beurteilings geledenen een vyand te verschaffen, wiens alli-plegtigste belydnissen even zeer gefaald hebben vertrouwen intoozemom als om schrik te verwekkelen in de gemoedren van menschen wier maatstaaf van gevoel trouw en magt niet gelegen is in woorden maar in daden.

Na de vernederende lessen welke de Britsche autoriteiten herhaald lyk van de Kaffers hebben gekregen, zo m'n meer voorzichtigheid verwachten in hunne handelingen met menschen die, hoer over ook heeng'en ons in de kunsten van het beschaffend, volkomen bevoegd zyn een onderscheid te maken tusschen magt zwakheid, regtvaardigheid en het tegenovergestelde.

De Resident Magistraat van een der Natalische Districten, de heer MAC FARLANE, heeft een zeer twyfchichtige manier te bant genomen om het gezag der Koningin te handhaven onder de Zulus. Het schijnt dat een der Opperhoofden van dat volk geweigerd heeft belasting te betalen. Wat doet die verstandige Magistraat? Hy staat geveldadige handen aan het Opperhoofd en gelast hem gevangen te zetten. De verontwaardigde Zulus vergaderen in magt en ontzetten hem uit de handen der Policie. De dappere Magistraat, ongenegen om zulk eenne beleidiging te kroppen, pakt het Opperhoofd weder, en vast besloten hebende hem ten voorbeeld te stellen, laat hy hem vyfslig slagen, en voor zeer maanden gevangen zitten, om het gebeurde te herkaauwen. Zal da zaak hier eindigen? Zyn de Europeanen te Natal talryk genoeg om aldus aanleiding te geven tot daden van weerwraak aan den kant der kluurlingen waaronder zy leven? Indien ernstig kwaad, indien eenne algemeene sluiting der blanken er het gevolg van mogt zyn, op wien zal de schuld rusten?

ANSTELLINGEN.—De heer C. M. Mussman, als schutmeester aan Kruisrivier, Neder Olifantsrivier, afdeeling George.

De heer C. L. Barnard, als veldkornet van de wyk "The Lakes," afdeling George, vice Heusia, geringeerd.

De heer W. L. Ebersohn, Sen., als schutmeester te Heidelberg, wyk Boven Duivenhorst.

De heer W. Murray, als fung. klerk van het Vredesrecht voor het district Middeburg.

KROONLAND, NOORDHOEK.—Een stuk land, 227 morgen, 370 kwadrat roeden groot, zy ligt in het velthorn-tschap van S. P. van Blerk, Noordhoek, Kapsche afdeling, synde het Gouvernement Bosch te Noordhoek, zal worden verkocht: in de Kroopins Beurs te 12 uren op Zaterdag, den 30 Augustus aantstaande.

SCHUTVERKOOPINGEN.—AFDELING PAARL.—Op de plaats van den heer A. du Toit, Klein Drakenstein, op den 3 July, 13 Aug., 27 Sept., 10 Nov. en 22 Dec., ten 10 ure.

Op de plaats van den heer C. E. Grundlingh, achter de Paarl, op den 5 July, 18 Aug., 30 Sept., 12 Nov. en 26 Dec., ten 10 ure.

Op de plaats van den heen J. L. de Villiers, Franschhoek, op den 1 July, 13 Aug., 25 Sept., 7 Nov. en 22 Dec., ten 10 ure.

Op de Wellington Markt, op den 7 July, 19 Aug., 1 Oct., 13 Nov. en 30 Dec., ten 10 ure.

AFDELING CALEDON.—Te Caledon, Kwartelrivier, Zoutendalsvallei, Korteshoek, Houwhoek, Papiervallei, Aronton, Nieuwberg, Villiersdorp, Bredasdorp, Napier, Karmelkruisrivier, Specmansrivier, Sergeantrivier, Maria's Dal, Ezeljag, op den 22 July, 6 Sept., 8 Nov. en 18 Dec., ten 10 ure.

VILLERSDORP.—Tene byeenkomst van Resident Huisoudemal gehouden worden in het governmentshoofdgebouw, ten 10 ure op Zaterdag, den 5 July, ten einde drie Municipale Commissarissen te kiezen.

LAATSTE EUROPEESCHE NIUWS.—Met het Hollandsche schip Zaandam, den 20 April van Liverpool, is Europeesch nieuws, van enige dagen later dan met vroegere aankomsten was ontvange, ter hand gekomen. Hetselvige is echter van weinig belang. De bezigheden van het Parlyer Congress waren afgelopen. De ratificaties zullen met het einde der maand (April) worden uitgewisseld. Omiddelyk na de promulgatie van het algemeene traktaat zullen de protocollen gepubliceerd worden en de werkzaamheden, waaronder zy werken, hunne werkzaamheden zoanig te wijzen, dat zy het meest doeltreffend en vruchtbaar worden.

En waar zullen sy die kennis anders putten, dan uit de kennis der natuur? Geloof het, geen smid, geen schoenmaker, geen verver, enz. zal het in zyn yak verder brennen, dan den ouderen slender, zoo hy zich geen reden afvraagt of tracht op te sporen, WAAROM OF HY H. b. v. yster eerst moet glotjen; waaron hy zyn ledar klopt, wosomhy zy verwen wryt om het aan zyn oogmerk dienstig te maken?

Nieuw trouwens, die geen volgzaam vreemdeling is in de tegenwoordige wereld, kan den gewigten invloed voorzien, welke de beoefening der natuur-wetenschappen op den toestand der menschelyke maatschappy redt heeft uitgevoerd.

De feiten vallen duidelyk in het oog. De vele verbeteringen, reeds in den handboek aangebragt, de menige fabrieken die overal verraden, de verseleine geïmproviseerd door stoomboten en spoerwegen, de elektrische telegrafen, die de menschelyke gedachten snel als het licht voorleiden, wat syn' anders dan uitvloeisel van natur-kennis, dat op de toestand der wetenschap, die op proefneming en waarneming steunt, den mensch geleerd heeft, die van den hem door den schepper geschenken rede gebruikt maakt?

Doch het is genoegd enkel het stafelyk nut, hetgeen zy den mensch vermogen om te brengen, waaron beoefening der natur-wetenschap gewigig mag heten. Die beoefening heeft veel groter en algemeen nuttiger doel: dat van opvoeding en uitleg.

Die drie deel van Paris, 16 April, in de "Morning Post" zegt.—De sittin' van het congres is beden afgelopen. De ledet hielden zich onledig met uitgebreide vraagstukken, betrekelyk.—

1. De vrye vaart van den Donau.

2. Het inwendige bestier der Vorstendommen en de schikking der grenzen.

3. De toestand: Christenen in Turkye.

Tot dat endyn zyn die committees benoemd.

1. Een commissie, benoemd door al de Mogendheden in het congres vertegenwoordigd, op het vraagstuk van den Donau.

2. Een commissie benoemd door al de Mogendheden in het congres vertegenwoordigd, uitgezonderd Piedmont, op het gress-vraagstuk.

3. Een commissie, benoemd door al de Mogendheden, met beroeging van leden van den Divan, om den toestand der christen in overweging te nemen.

EEN BEDOTTING.—Voordeel—Donderdag avond zu zeker Richardson, alias Charles Matthews, het public in den Garnison Schouburg vergaert op lucht, chemische, galvanische en elctricie vertooningen; hy zou onder anderen met de voeten tegen de zidering loopen, en het hoofd naar beroeden. Het sprekt van ziel dat het grotewaagteren groot, en de ingekomen som aanzielyk was. Het gehele bieck echter een bedottig te zyn; het gevolg waarvan was dat het publiek onstuimig werd, den zoogenaamen mynheer Matthews by de kraag pakte, het geld uit hem by de deur ontvangen (£ 8 sterling) ontnam, en betrouwelike aan de militaire beveiliging overhandigde. Men wilde den beurteger ook nog eene

andere straf toedienen maar gedurende de verwarring, welke op de eerste verrigting was gevolgd, gelukte het hem te ontsnappen.

DR. HENRY MONTGOMERY.—Op II. Vrydag was de Resident Magistrat den ganischen dag bezig met een preliminaire onderzoek, op de beschuldiging van falsiteit en bedrog tegen den heer Montshore. Het Hof was opgedragt te horen den heer Lyaaar was voor de procureur, en de heer de Kock voor den gevangenen. Na de heer Ross en Stein, van het huis van den heeren Hamilton Ross & Co. Kaap de Goeie Hoop Bank, en de Heeren Rutherford en Veno, wen' de gevangene ter tegelstelling gecommuniceerd, op bovengemelde punt van beschuldiging.

FRANSES CONSUL.—Met het opeil 's Middags te de nieue Franse Consul, de Graaf Castellane, van Bourlon te Port Elizabeth aangekomen. Dose heer is gekomen in den hier Blancheton te verstoppen, die op het punt staan naar Frankrijk te vertrekken. De Graaf was voorheen overland naar de Kaapstad te reisen, ten einde het land te berijzen.

IMMIGRATIE VAN ST. HELENA.—Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het zou my veel te ver leiden en de plads my toegestaan soude te klein zyn, indien ik hi' alle voorende, welke alie zyne zouden voorstellen, uit een meer algemeen oogpunt te bewerken.

Beschouw nu den boom en planten, ga na hoe sy hun voedsel oproepen tot de hoogste toppen! Denze natuurnatuur, sal u in verstomming doen uitroepen!—God, wat gy gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk magt te goedertieren. Die kennis ral, wat gy styt gelyk te gaan, aldy ero book openen waamt gy Godlike omstrengt zyn schepselen zult legen.

Het schijnt dat de bevolking van dit eiland in een zeer beklagenwaardige toestand verkeert,—grande het loor voor hunnen arbeid wat tyt gelyk

THE VLD-AFRIKAAN.

Cape Town, June 30, 1856.

It is well known that our frontier wars, with their endless train of losses, public and private, have been caused by injudicious treatment of the Natives. Our Governors, with few exceptions, have been lamentably deficient in this particular; and their delegates who, with the title of Resident Magistrates, live in immediate contact with our worthy neighbours, and consequently had the best opportunities of studying their peculiarities, have in the majority of instances exhibited the same want of practical wisdom. On some occasions illtimed leniency, which savages never fail to ascribe to a sense of weakness, has engendered contempt; on others, unnecessary interferences with their national customs has exasperated them, or gratuitous outrages committed on those whom they had learned to revere have goaded them on to acts of summary vengeance. Promises that were not fulfilled, and threats that could not be executed, have in turn taught them to despise an enemy, whose most solemn assertions failed alike of inspiring confidence and of striking terror into the minds of men, whose criterion of good faith and power is not in words but in actions. After the humiliating lessons which British authorities have repeatedly received at the hands of the Kafirs, one would expect more caution in their dealings with people who, however much our infirmities in the arts of civilized life, are perfectly competent to distinguish between power and imbecility, justice and its contrary. The Resident Magistrate of one of the Natal districts, Mr. Macfarlane, has fallen upon a very questionable way of vindicating the Queen's authority among the Zulus. It seems one of the chiefs of that people refused to pay taxes. What does the sapient Magistrate do? He lays violent hands upon the chief and orders him to be taken to prison. The indignant Zulus assemble in force and rescue him from the hands of the police. The valiant Magistrate, unwilling to pocket such an affront, recaptures the chief, and, determined to make him an example, causes fifty lashes to be administered to him, and confines him in a goal, there to chew the cud of reflection, for a period of six months. Will the business end there? Are the Europeans in Natal numerous enough thus to provoke acts of retribution the colored people among whom they live? If serious mischief, it a general massacre of the whites should be the consequence, to whom will the blame attach?

APPOINTMENTS.—Mr. C. M. Mussman, as Poundmaster at Kais River, Lower Olifants River, division of George.

Mr. C. L. Barnard, as Factor of the Ward "The Lakes" division of George, vice H. M. resigned.

Mr. W. L. Ebersole, sen., as poundmaster at Heidelberg, Ward above Duivenhoek River.

Mr. W. Murray, as acting clerk of the Peace for the district of Middleburg.

CROWN LAND, NOORDHOEK.—A piece of land, 227 morgens, 370 square rods in extent, situate in the fieldcrops of S. P. van Blerk, Noordhoek, Cape Division, being the Government Forest at Noordhoek, will be sold at the Commercial Exchange at 12 o'clock on Saturday, the 30th August next.

POUND SALES.—PAARL DIVISION.—At the place of Mr. A. B. du Toit, Klein Drakenstein, on the 3rd July, 15th August, 27th September, 10th November and 23rd December, at 10 o'clock.

At the place of Mr. C. E. Grundlingh, behind the Paarl on the 15th July, 18th August, 30th September, 12th November and 26th December, at 1 o'clock.

At the place of Mr. J. L. de Villiers, Franschhoek, on the 1st July, 3rd August, 25th September, 7th November, and 22nd December at 10 o'clock.

At the Wellington market, on the 7th July, 19th August, 1st October, 13th November and 30th December, at 10 o'clock.

DIVISION OF CALDON.—At Caledon, Kwartel Riv., Zoetendal Valley, Aartschaven, Houwhoek, Papiesvalley, Paardenberg, Avontuur, Newberg, Villiersdorp, Bredasdorp, Napier, Karmelkloof River, Slangenval River, Sergeant's River and Maria's Dal, Ezeljan, on the 22nd July, 6th September, 8th November and 14th December.

VILLIERS DORP.—A meeting of resident householders will be held in the Government Schoolroom, at 10 o'clock on Saturday, the 8th July, for the purpose of electing three Municipal Commissioners.

LATEST EUROPEAN NEWS.—By the Dutch ship *Zees*, from Liverpool the 29th April, European news of a few days later than that received by previous arrivals, has come to hand. It is however of very little interest. The business of the Paris Congress had terminated. The ratifications would be exchanged about the end of the month (April). Immediately after the promulgation of the general treaty, the protocols would be published, and made known the labours of the Congress in detail.

A despatch from Paris, April 16, in the *Morning Post*, says:—The sittings of the Congress terminated to-day. The members were occupied with questions of detail in reference to—

1. The free navigation of the Danube.

2. The interior regime of the Principalities, and the arrangement of the frontiers.

3. The Situation of the Christians in Turkey.

For these purpose three Commissions are appointed:—

1. A commission named by all the Powers represented at the Congress, on the subject of the Danube.

2. A commission named by all the Powers, except Piedmont, on the Frontier question.

3. A Commission, named by all the Powers, with the addition of delegates from the Divan, to consider the position of the Christians.

A "Ski"!—On Thursday evening the Garrison Theatre was the scene of a very ludicrous exhibition. A person calling himself "Mr. Charles Matthews" had by some means obtained the use of the Theatre, and announced an entertainment consisting of "aerostatic, chemical, galvanic, and electrical exhibitions," to be crowned with the wonderful feat of walking on the ceiling, with his head downwards, "on the principle of atmospheric pressure." A very full and sensible audience assembled, from whom a considerable sum must have been collected by tickets at five shillings each. The promised exhibition of course turned out to be altogether a mere "walking the air," the performer, after a bold look at the "house," and a bolder

one at the "ceiling," contriving to make his escape by a back entrance. A rush was made after him, however, and he was brought back and subjected to more "atmospheric pressure" than appeared to be agreeable, the only alternatives left him by the excited throng, being that he should either fulfil his engagement and break his neck from the roof, or refund the money; neither of which he seemed all disposed to do. The confusion and uproar appeared at one time likely to become serious, and the Barracks were at length cleared by the assistance of the police.—*Advertiser*.

MR. MONTFORT.—On Friday last the Resident Magistrate of Cape Town was occupied during the entire day in making preliminary inquiries into the charge of forgery and fraud brought against Mr. Montfort. The court was crowded during the whole day. Mr. Lyne conducted the prosecution and Mr. de Kock assisted the prisoner. After hearing Messrs. Ross and Stein, of the house of Hamilton Ross & Co., Mr. James, the Cashier of the Cape of Good Hope Bank, Mr. Rutherford and Mr. Venn, the prisoner was committed to take his trial at the Supreme Court on the above charges.

FRENCH CONSUL.—We have to announce the arrival by the *Ville de Metz*, of the new French Consul, Count Castelnau, from Bourbon. This gentleman has come to take the place of M. Blanquet, who is on the eve of embarking for France. The Count intends proceeding overland to Cape Town, in order to see the country. The *Ville de Metz* is loaded with provisions for the French fleet, and will proceed to-morrow to Mayotte, one of the Comoro Islands, in order to await their arrival.—*P. E. Mercury*.

IMMIGRATION FROM ST. HELENA.—The population on this island, it appears, are in a very deplorable condition—the wages paid for labour being exceedingly low and the price of provisions excessively high. It is therefore no wonder that large numbers have expressed a desire to emigrate to some favoured spot, and as they are generally of a class well suited for the wants of this colony, it is understood that a meeting will shortly be held, with the view of rendering assistance to the islanders so unfortunately situated, by enabling those who may be so disposed to enter into engagements at the Cape. Such an arrangement there is every reason to anticipate would prove mutually advantageous; and according to the accounts received, the more speedily some plan is devised for their conveyance to this port, the more grateful will they be for the prompt assistance rendered.—*Shipping Gazette*.

91ST REGIMENT.—The depot of the 91st Regt. assembled on the parade ground at Chatham barracks, on Thursday afternoon, a further supply of medals having been forwarded by the Horse Guards for distribution among those men who were engaged in the Kafir War. The depot having been formed into a square, Lieut.-Col. R. E. M. Gordon, the commanding officer, proceeded to distribute the medals to about 160 non-commissioned officers and men who were engaged in the campaign in Southern Africa. A number of medals were also forwarded yesterday to those non-commissioned officers and men belonging to the 91st who are absent from the depot on recruiting service. A further supply of Kafir medals is expected from the War Office, to distribute among the men of the 91st, which regiment took part in nearly every engagement which occurred with the Kafirs.—*Times*, March 29.

Original Correspondence.

TOLL AT DUKER VALLEY.

Koehberg, June 25, 1856.

MR. EORTON.—On taking up your paper of the 19th instant, I found that upon the application of the Cape Divisional Council the Governor had by Proclamation established a toll at Duker Valley, &c.

On perusing this production I could hardly believe my own eyes, and I cannot even yet tell it to be earnest, for I think that those learned gentlemen would have done much better to have invited His Excellency to inspect the line of road mentioned in the Proclamation, and to enact that whoever shall pass that road with a laden wagon without breaking his neck, shall be entitled to a premium. Of this there is no mention. On a future occasion I shall write again, and then very likely state how this part of K. O. has been neglected by the rest of roads, notwithstanding we have been burdened with the road tax.

Yours,

One of Duker Valley's Toll-payers without Road.

Frontier Intelligence.

KAFFRARI.—The *Graham's Town Journal*, contains the following:—"By way of British Kaffraria we have intelligence of rather serious commotion between the Amapondaland and some native Refugees residing on an outstation connected with the Wesleyan Missionary Institution of Beecham Wood. It appears that this out-station was suddenly attacked about a fortnight ago by a strong body of Amapondas, under a son of Faku, and that one of the attacked party was killed and five wounded. As is customary in native funds, the whole of the station was fired, one little girl being burned to death in the hut in which she dwelt. There was a report that the Missionary, Mr. Thomas, had been killed in the affray, but we believe this is entirely without foundation, the usual place of residence of that gentleman being at Clarkbury, a considerable distance from the scene of commotion. It is supposed that in dealing with the Amapondas question, which has recently occupied attention, our government has been rather too zealous in making concessions—than which nothing can be more dangerous to the peace of this country."

KING WILLIAM'S TOWN, 16TH JUNE 1856.—Friday last was generally kept by the inhabitants here as a holiday in honor of the successful issue of the great European struggle, and from early morning flags were waving and guns firing in all directions. The places of business being all closed, the opportunity for outdoor enjoyment was not lost, and gay groups of pedestrians crowded the streets or traversed the military pensioners' village, now rapidly approaching to its completion, while numerous parties of cossackians galloped along the race course flat, or might be seen hastening to the appointed rendezvous in some quiet sylvan spot to partake of that most enjoyable of all meetings—a *djewar a la foreshellé*. As the day wore, the active preparations were being made for the festivities of the evening, and, as soon as Sol had departed, the town was lit up from one end to the other, while an immense bonfire, on a neighbouring eminence, proclaimed far and wide through Kafirland the glorious intelligence. Several elegant and tasteful transparencies were exhibited, which reflected much credit upon those concerned in their execution. We particularly noticed those shown by Mr. Kidd, Mr. J. H. Parker, Mr. G. Usher and Mr. Head, whilst many of the private dwellings called forth deserved applause for the artistic talent exhibited in their pyrotechnic arrangements. Numerous squibs and crackers, as is usual on such occasions, flew hissing and twisting among the prows and irregular discharges of small arms were heard.

The Society of the Christians in Turkey.

For these purposes three Commissions are appointed:—

1. A commission named by all the Powers, represented at the Congress, on the subject of the Danube.

2. A commission named by all the Powers, except Piedmont, on the Frontier question.

3. A Commission, named by all the Powers, with the addition of delegates from the Divan, to consider the position of the Christians.

A "Skil"!—On Thursday evening the Garrison Theatre was the scene of a very ludicrous exhibition. A person calling himself "Mr. Charles Matthews" had by some means obtained the use of the Theatre, and announced an entertainment consisting of "aerostatic, chemical, galvanic, and electrical exhibitions," to be crowned with the wonderful feat of walking on the ceiling, with his head downwards, "on the principle of atmospheric pressure." A very full and sensible audience assembled, from whom a considerable sum must have been collected by tickets at five shillings each. The promised exhibition of course turned out to be altogether a mere "walking the air," the performer, after a bold look at the "house," and a bolder

one at the "ceiling," contriving to make his escape by a back entrance. A rush was made after him, however, and he was brought back and subjected to more "atmospheric pressure" than appeared to be agreeable, the only alternatives left him by the excited throng, being that he should either fulfil his engagement and break his neck from the roof, or refund the money; neither of which he seemed all disposed to do. The confusion and uproar appeared at one time likely to become serious, and the Barracks were at length cleared by the assistance of the police.—*Advertiser*.

The Races are fixed to come off on the 18th and 20th, and a very strong muster of those interested in the pursuit of the turf, as well as pleasure-seekers, is expected. I have been told, that the lists are filling fast, so that a deficiency of sport may be depended on to satisfy the most exacting in those matters. The new course has been laid out and is considered, by those qualified to judge, a great improvement upon its predecessor, and as the weather is at present delightful, and promises to continue so, we may fairly indulge the expectation of having at least two days of healthful enjoyment in the true sport of the fatherland.—*G. T. Journal*.

QUEEN'S TOWN.—PROGRESS OF HIS EXCELLENCE THE GOVERNOR.—We give below an address of the people of Queen's Town to the Governor, and also His Excellency's reply, which will be read with interest. In a communication transmitting these documents, we are informed that Sir G. Grey, accompanied by Col. Grant, Capt. Hoffman, (Commissioners), the Surveyor General C. Bell, Esq., and Col. Bisset, arrived at Queen's Town on Saturday last; an event which was marked in the evening by a general illumination. His Excellency's stay was short, as after granting an interview to the Municipal Commissioners on Monday, he took his departure *en route* for South Victoria. This visit, brief as it was, seems to have opened up to the Queen's Town inhabitants bright visions in the future. A large detachment of the expected German Legion is to be stationed, it is said, in or near Queen's Town, and the most sanguine hopes are entertained of future peace and prosperity. Very high opinions, we are told, have been formed of the capabilities of the country for the advantageous location of the expected new comers.

To His Excellency Sir GEORGE GREY, K.C.B., Governor of the Colony of the Cape of Good Hope, &c. &c.

MY DEAR EXCELLENCE,—

We, the undersigned Commissioners of the Municipality of Queenstown, feel ourselves bound to express on the part of the inhabitants, the sincere pleasure felt by all classes of the sudden arrival of your Excellency becoming known.

These feelings of joy are greatly enhanced by our thus being able personally to offer to your Excellency as the representative of her most gracious Majesty the Queen, our hearty congratulations on the glorious success which has attended the arms of her Majesty and her allies, in the late fearful struggle—ending in the re-establishment of peace.

This gratifying fact—known to us only a few days since—came accompanied with information which, so far as our frontier is concerned—we consider to be the most important that has reached the Colony for many years. We add a hasty account of the home government to send immediately a large number of military emigrants to be located on and around our border.

We feel confident, that if carried out, the undertaking will prove eminently successful.

Your Excellency, knowing the capabilities and position of certain localities, has doubtless formed an opinion as to the spot proper to be occupied by these men—amongst others, in this district, we venture to hope will be Queenstown. We are led to this from the recollection that during your Excellency's visit a few months since, a proposition, which had evidently received full consideration, was made by your Excellency to locate on the town commandant a number of pensioners.

Your Excellency will have noticed, that since that time we have at great expense, placed a large tract of land in a position for being irrigated—this added to the importance of increasing the number of inhabitants—and the assurance that they will receive a hearty English welcome, will, we trust, prove a strong inducement for your Excellency to place a number of these men here.

We feel that we should not be justified in occupying more of the time and attention of your Excellency, during this sudden and hurried visit. We cannot, however, refrain from pressing upon your Excellency the importance of immediately carrying out the work your Excellency had in contemplation, viz.: the opening up a direct road from this to Alwahl North and the Free State.

We would in conclusion merely remark that we last week communicated further with the government through our Civil Commissioner respecting the immediate establishment of a powder Magazine, and the holding the Circuit Court for this division in Queen's Town, both of which matters we doubt not will in due course receive from your Excellency the attention their importance demands.

With the grateful assurance, that, to promote the welfare of this town and district has been your Excellency's constant aim—and that to this cause we may attribute your Excellency's present visit.

We have the honour to subscribe ourselves with dutiful respect your Excellency's humble and obedient servants.

CHAS BROWN, Chairman.

JON WEAKLEY,

JAS. JENNINGS,

Municipal

W. RIDGWAY,

John Edkins.

GENTLEMEN.—I feel much obliged to yourselves and to the inhabitants of Queen's Town for the very cordial welcome which you have once again given me to this place. I thank you also for the hearty congratulations which you offer to your Queen on the glorious success which has attended Her Majesty's arms and those of her Allies in the late fearful struggle in Europe, as also upon the re-establishment of peace.

We may indeed all feel proud of being members of that great empire, the success of which causes a thrill of joy amongst its citizens over so vast an extent of the globe, and which commands such vast energies and resources, that unexhausted by a struggle which has weakened the means of other nations, it has no sooner checked and crushed despotism, and the spread of barbarism in Europe, than, as it only invigorated by such exertions, it forthwith directs its strength and energies, to protect and foster the spread of Christianity and civilization in the very heart of South Africa, and effectually to control that barbarism which has so often threatened to overwhelm this frontier.

Should the proposed plan of military colonization of the frontier be carried out—I will take care that the interests and safety of the inhabitants of Queen's Town are not lost sight of.

No time shall be unnecessarily lost in completing the direct road from hence to Alwahl North—a work not only

necessary for the commerce of the country, but also to complete the line of communication along our frontier. The other subjects alluded to in your address shall receive my early consideration.

You are quite right in believing that I feel most anxious to promote the welfare of Queen's Town and of this district.

To labour to promote the interest of that country, the government of which the Queen has entrusted to me, is at once my duty and my pleasure—and I am well aware that I can only fully carry out Her Majesty's views for its welfare, by seeing that the interests of its most remote portions, which are still struggling with the difficulties of recent occupation, in the very face of powerful enemies, are carefully watched and fostered.

(Signed)

G. GREY.

Communicated.

Friday 12th instant was appointed by the Municipal Commissioners of Queen's Town as a day of public rejoicing, on account of the restoration of peace, and the brightening prospects of the colony. It was kept as a Holiday at the public offices, and at night there was a general illumination in a style much beyond what might have been expected from the standing of this young town. Tasteful devices, mottoes and transparencies appeared in various directions. Banners, symbolizing union and peace, floated above several of the buildings. The Wesleyans considered that the restoration of peace was a fitting occasion for illuminating their chapel and they illuminated it accordingly. Crackers rattled through the streets, and rockets shot up into the sky. Every body seemed to be in the highest spirits.

On Saturday morning, to the astonishment and delight of every body, it was learned that an express had arrived

during the night, announcing that His Excellency Sir

George Grey was on his way hither from the Dohne Post,

and might be expected in Queen's Town in the course of the day. We had not heard even of His Excellency's departure from Cape Town, and this unmistakable *practical proof* of the interest he was taking in the welfare of the District raised the spirits of the people higher than before.

And then, when it

Saddlery.

GENTLEMAN'S BEST HOGSKIN and SOMERSET RIDING SADDLES
SIDE SADDLES
BRIDLES,
For sale at reduced prices, to close a consignment, at
Darling and Adderley-streets.
PHILIP BROTHERS.

Iron Bedsteads, &c.
PLAIN and ORNAMENTED FOUR-POST BEDS
CHILDREN'S CRIBS
IRON STRETCHERS
BRASS COMFORT KETTLES
Do. BED-ROOM CANDLESTICKS.
For Sale at PHILIP BROTHERS.
Darling and Adderley-streets.

Stoneware, &c.
BREAKFAST CUPS and SAUCERS
BASINS, assort'd sizes
JUGS and BOWLS
TUMBLERS
For Sale at PHILIP BROTHERS.
Darling and Adderley-streets.

Eau de Cologne.
Few cases direct from JEAN MARIA FARINA of the
genuine Spirit, also assorted Extracts and Lavender
Water. For Sale at PHILIP BROTHERS.
Darling and Adderley-streets.

**Protecteur Fire
AND
LIFE ASSURANCE COMPANY.**
AN EXTRAORDINARY MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Office of this Company Town-hall-square, on THURSDAY, the 17th July next at 11 o'clock, for the purpose, and in pursuance of the 23rd Section of the Fundamental Law of this Company, of electing a new Director in the room of the late ABRAHAM BRAINE, J. Sou, Esq.
By order of the Directors,
S. DE KOCK, Secretary.
5th June, 1856.

Cape Commercial Bank.
ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.
IN pursuance of the 24th and 26th Sections of the Deed of Settlement.—Notice is hereby given that the Annual General Meeting will be held at the Banking House, No. 36, Adderley-street.

On Tuesday, the 15th July next,
AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,

for submitting to the Shareholders the statement of the affairs of the Bank and the report of the Directors, to declare the amount of Dividend, and to elect three Directors in the room of C. D. BELL, Esq., C. MARAIS, Esq., and Dr. F. L. C. BICKARD, M.L.A., who retire by lot.

For the purpose of electing three Directors to fill the vacancies caused by the retirement of the abovementioned Directors, the names of Candidates to be proposed at the Meeting are to be notified to the Directors, in writing, by two Proprietors qualified to vote, on or before TUESDAY, the 17th instant.

By order of the Directors,
TOBIAS MOSTERT, Cashier.
Cape Commercial Bank, Cape Town,
3rd June, 1856.

Cape Commercial Bank.

WITH reference to the preceding Advertisement, Notice is hereby given that the following Shareholders have been duly put in nomination to fill the above vacancies in the Direction of this Bank.

C. D. BELL, Esq.,
C. MARAIS, Esq.,
Dr. F. L. C. BICKARD, M.L.A.
By order of the Directors,
TOBIAS MOSTERT, Cashier.
Cape Commercial Bank, Cape Town,
20th June, 1856.

**COLONIAL ORPHAN CHAMBER
AND
TRUST COMPANY,**
Capital, £40,000,
In 200 Shares of £200 each.

FOR administering Properties and Estates, as they may be lawfully appointed to, as Executors, Administrators, Tutors, Curators, Agents and Trustees in Insolvent Estates.

DIRECTORS:

J G BLANCKENBERG, Sen., Esq. Chairman
P S BERNING, Esq.
P E de ROUBAIX, Esq.

F PORTER, Esq.
E LANDSPERG, Esq.
A P HERHOLDT, Esq.
L P CAUVIN, Esq.

AUDITORS:

M MOLLER, Esq.
J J STEYTLE, Sen., Esq.

The Company have commenced Business at their Office, No. 27, Adderley-street, opposite the old Dutch Reformed Church.

Persons desirous of appointing them will be pleased to nominate and appoint them as "The Board of Directors of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company."

J. N. RUSSOUW, Jr., Sec.

**General Estate
AND
ORPHAN CHAMBER.**

Established 19th March, 1856.

CAPITAL, £20,000 Sterling

FOR Administering Properties and Estates, as Executors Administrators, Tutors, Curators Trustees, and Agents

Directors:

O. M. BERGH, Esq., Chairman
D. TENNANT, Esq.

J. C. SILBREBAUER, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.

JOHN SHEPPHERD, Esq.
C. FLECK, Esq., M.D.
C. H. BOSENBERG, Esq.

Auditors:

T. MOSTERT, Esq.
J. H. HOFTYER, Esq.

Office, No —, Adderley street, opposite Mr.

A. S. ROBERTSON.

N. MAYER, Secretary.

SALE OF VALUABLE Landed Property,

In the Assigned Estate of WM. BOYCE.

THIS DAY, the 30th Inst.

THE undersigned will cause to be sold, pre-emptorily to the highest Bidder, the undermentioned LANDED PROPERTY, belonging to the above Estate, viz:-

A SPACIOUS AND CONVENIENT DOUBLE-STORIED STORE,

SITUATED IN HARRINGTON-STREET, ADJOINING THE PROPERTY OF MR. PILKINGTON

ALSO:
AN EXTENSIVE STABLE,

with Mangers and other Fixtures, Yard, with Water laid on, adjoining the above, one of the best places in Town for an OMNIBUS STAND, having been expressly fitted up for the purpose; and a

NEAT, COMFORTABLE, AND COMMODIOUS DOUBLE-STORIED DWELLING HOUSE ADJOINING.

The whole of the above Property is under SLATE ROOF, and in thorough repair, substantially built not long since by the late Mr. BUTLER, and offers an excellent opportunity for investment of Capital, being situated in a neighbourhood of great traffic, where Property commands high rents.

The Lots will be sold separately, and afterwards together in one Lot by the Riser only, with Bonus.

For further particulars and a Plan of Subdivision, apply to the Assignees.

L. P. CAUVIN,
G. MILES, Assignees

L. P. CAUVIN, Auctioneer.

TO SPECULATORS.

PUBLIC SALE OF VALUABLE

Landed Property,

HOUSEHOLD FURNITURE, &c., &c.

In the Insolvent Estate of PIETER ULRICH FISCHER, PIETER ULRICH's Son, of Cape Town.

THE undersigned, in their capacity as Joint Trustees in this Estate, will cause to be publicly sold by Auction, pre-emptorily to the highest Bidder, on

Friday, 11th July, 1856,

AT 11 O'CLOCK PRECISELY,

With Liberal Competition Money and Bonus,

that COMMODIOUS DOUBLE-STORIED

Dwelling House and Premises,

situated in the most central Situation of this Town, at the Upper End of Pi Street, near the corner of Boom-street, in extent 20 square rods and 17 do. feet, containing 4 Bed Rooms, Gauderry, 2 Pantries, Kitchen, besides many Outfitting Offices, as a Servant's Room, a Loft for Forage, recently built, 2 Stables for about 10 Cows or Horses; also Private Waterleads.

This Property is at present in a good state of repair, no expense having been spared to make it into an excellent, comfortable Residence. The Roof is all Teak-wood.

This Property will be sold either jointly or separately, by the Riser and Fall.

At the same time will also be sold, a quantity of Plain Snuff in Boxes, prepared for delivery, Scales, Weights, &c., &c.

P. H. HIDDINGH,
A. P. J. VAN DER POEL, Trustees.

W. C. A. MOLLER,
Mr. L. P. CAUVIN, Auctioneer.

PUBLIC SALE OF

A VALUABLE FARM.

In the Insolvent Estate of PIETER ULRICH FISCHER, P.U. son, of Cape Town.

On Monday, the 14th July, 1856,

AT 11 O'CLOCK PRECISELY,

WILL be sold by the Trustees in the abovementioned Insolvent Estate, pre-emptorily to the Highest Bidder, that valuable and healthy

FARM FOR CATTLE,

Called "Turf Hall,"

situated in the Cape Division, on the Plain east of Wyna-berg, about 4 of a hour's distance, and from Cape Town only one hour, consisting of a good, strong BUILDING, with a small COTTAGE attached to it, containing 3 Rooms, a large Hall, and different Outfitting Offices, as Stable for 8 Horses, a Sh'd for Cows, and a large Kraal for 70 to 80 head of Cattle; in extent 181 morgen and 561 square rods Freehold and Perpetual Quirent; besides 29 Morgen and 257 square Rods perpetual Quirent.

This Farm, so well-known, does not require any recommendation. From the name of the Farm itself, it appears that all the Ground is Turf Ground, well suited for all sorts of Gardening, especially for Potatoes. Many hundred muids are set to the Market; and it is certain that the prices are always more than for others.

This Farm will be sold by the Riser and Fall,

With Liberal Competition Money and Bonus.

Refreshments will be provided.

P. H. HIDDINGH,
A. P. J. VAN DER POEL, Trustees.

W. C. A. MOLLER,
Mr. L. P. CAUVIN, Auctioneer.

900 excellent fat Sheep.

ON THURSDAY, the 3d JULY, the Undersigned will cause to be sold on the place of Mrs. the Widow MYRUGH, Fenzenheid, the above number of excellent fat Sheep, which can be recommended to Butchers, having been purchased and brought up by Mr. A. J. de VILLIERS, J. Na. STEYTLE & SMITS.

Pearl, June 24, 1856.

Mr. L. P. CAUVIN, Auctioneer.

Office adjoining the Pearl Mill, 20th June 1856.

BLORE & BARTMAN, Auctioneers.

JOHS. JAC. DU TOIT DE VILLIERS,

Notary Public, Sworn Translator, Conveyancing Agent, and Licensed Solicitor to the Magistrate's Court at the Paarl,

HEREBY notifies, that he continues his official business in the above branches, under the newly increased Jurisdiction of the Magistrates, having taken out the licence required by Act of Parliament, and being now authorized to recover by legal process accounts to the amount of £20, and Promissory Notes to the amount of £40; trusting by prompt treatment to merit a continuation of that liberal favor and support from his friends and supporters, which he has so largely received since the establishment of his office.

JOHS. JAC. DU TOIT DE VILLIERS,

Notary Public, &c.

Office adjoining the Pearl Mill, 20th June 1856.

F. W. A. HAUPPT, Pa.

Wanted.

A Respectable Person as Superintendent on a Wine Farm to whom good Wages with Board and Lodging will be given—Application to be made on the Farm "Rustenburg," near Stellenbosch, to

J. Na. STEYTLE & SMITS.

Pearl, June 24, 1856.

NOTICE.

Committee under Ordinance No. 97.

WHEREAS a Memorial has been lodged with the Joint Secretaries to the Committee under Ordinance No. 97, signed by DAVID TENNANT, of Cape Town, as the Special Agent of HENRY DOUGLAS WARREN, of the District of George, relative to certain remaining extent, to wit, 183 square rods and 50 square feet, of a piece of Perpetual Quirent Land, situate in the District of Albany, at Graham's Town, granted on the 10th July 1821, to GEORGE HENRY WARREN, praying that the same may be registered in the Land Register of the Colony as the property of Mr. MORRISON's Consignment;

Notice is hereby given that unless cause be shown, within six weeks from this date, why the prayer of the Memorial should not be granted, the Committee will report to His Excellency the Governor that the said DAVID TENNANT is justly and lawfully entitled to have the portion of Land registered in the Land Register of this Colony as the property of the said HENRY DOUGLAS WARREN.

By order of the Committee,
P. E. de ROUBAIX, Joint
JOHN EMETT, Secretary.
Supreme Court Chambers, 25th June 1856.

SOUTH AFRICAN FIRE AND LIFE Assurance Company.

ESTABLISHED 1831.

Capital £50,000.—Paid up £32,000.

DIRECTORS

W. SMITH, Esq.
EDWARD HULL, Esq.
J. T. JORDEN, Esq.
H. LYNN, Esq.
J. A. DE SUEUR, Esq.
A. D. KEYNAUW, Esq.

AUDITORS:

R. LE SUEUR, Esq., and A. H. HOFMEYR, Esq.

PHYSICIAN: DR. BAILEY.

SECRETARY: C. WATERMAYER, Esq.

AGENTS IN THE COUNTRY:

W. THWAITE, Esq. Benfont.

C. W. HUTCHINSON, Esq. Bedford.

J. C. HOPMEYR, Esq. Burgersdorp.

J. C. H. BOUAMIL, Esq. Caledon.

R. A. GREEN, Esq. Colenso.

J. L. LEES, Esq. Graaf-Reinet.

FRED. LUCAS, Esq. Graham's Town.

J. C. DAVIDSON, Esq. George.

H. H. LOEDOLFF, Esq. Malmesbury.

J. VINCENT, Esq. Mossel Bay.

P. F. R. DE VILLELA, Esq. Paarl.

E. H. CHASE, Esq. Port Elizabeth.

EDW. BELL, Esq. Queen's Town.